



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 19659-1:2023

01-oktober-2023

Železniške naprave - Ogrevalni, prezračevalni in klimatski sistemi za vozna sredstva - 1. del: Izrazi in definicije (ISO 19659-1:2017)

Railway applications - Heating, ventilation and air conditioning systems for rolling stock - Part 1: Terms and definitions (ISO 19659-1:2017)

Bahnanwendungen - Heizung, Lüftung und Klimatisierung von Schienenfahrzeugen - Teil 1: Begriffe und Definitionen (ISO 19659-1:2017)

Applications ferroviaires - Systèmes de chauffage, ventilation et climatisation pour le matériel roulant - Partie 1: Termes et définitions (ISO 19659-1:2017)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 19659-1:2023

ICS:

01.040.45	Železniška tehnika (Slovarji)	Railway engineering (Vocabularies)
45.060.01	Železniška vozila na splošno	Railway rolling stock in general

SIST EN ISO 19659-1:2023

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 19659-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2023

ICS 45.060.01

English Version

Railway applications - Heating, ventilation and air conditioning systems for rolling stock - Part 1: Terms and definitions (ISO 19659-1:2017)

Applications ferroviaires - Systèmes de chauffage, ventilation et climatisation pour le matériel roulant - Partie 1: Termes et définitions (ISO 19659-1:2017)

Bahnanwendungen - Heizung, Lüftung und Klimatisierung von Schienenfahrzeugen - Teil 1: Begriffe und Definitionen (ISO 19659-1:2017)

This European Standard was approved by CEN on 24 August 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19659-1:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8110a899-c707-4efa-abe8-ecccdef7339a/sist-en-iso-19659-1-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8110a899-c707-4efa-abe8-ecccdef7339a/sist-en-iso-19659-1-2023>

European foreword

The text of ISO 19659-1:2017 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 269 "Railway applications" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 19659-1:2023 by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

(standards.iteh.ai)
Endorsement notice

The text of ISO 19659-1:2017 has been approved by CEN as EN ISO 19659-1:2023 without any modification.

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
19659-1

First edition
2017-08

**Railway applications — Heating,
ventilation and air conditioning
systems for rolling stock —**

**Part 1:
Terms and definitions**

*Applications ferroviaires — Systèmes de chauffage, ventilation et
climatisation pour le matériel roulant —
Partie 1: Termes et définitions*

[SIST EN ISO 19659-1:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8110a899-c707-4efa-abe8-ecccdef7339a/sist-en-iso-19659-1-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8110a899-c707-4efa-abe8-ecccdef7339a/sist-en-iso-19659-1-2023>



Reference number
ISO 19659-1:2017(E)

© ISO 2017

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 19659-1:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8110a899-c707-4efa-abe8-ecccdef7339a/sist-en-iso-19659-1-2023>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Symbols and abbreviated terms	18
4.1 Symbols.....	18
4.2 Abbreviated terms.....	19
Bibliography	20

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19659-1:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8110a899-c707-4efa-abe8-ecccdef7339a/sist-en-iso-19659-1-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8110a899-c707-4efa-abe8-ecccdef7339a/sist-en-iso-19659-1-2023>

ISO 19659-1:2017(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 269, *Railway applications*, Subcommittee SC 2, *Rolling stock*.

A list of all parts in the ISO 19659 series can be found on the ISO website.

Introduction

The ISO 19659 series defines terms, thermal comfort, energy efficiency and system installation of heating, ventilation and air conditioning (HVAC) for rolling stock.

The purpose of this document is to standardize the terms, definitions, symbols and abbreviated terms used throughout trains systems for the cooling, heating and internal air circulation that are commonly known as heating, ventilation and air conditioning (HVAC). These can be broken down into multiples of these functions and as an example, ventilation and air conditioning (VAC), etc.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 19659-1:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8110a899-c707-4efa-abe8-ececddef7339a/sist-en-iso-19659-1-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8110a899-c707-4efa-abe8-ececddef7339a/sist-en-iso-19659-1-2023>

